



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/16370
24 February 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 ФЕВРАЛЯ 1984 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 23 февраля 1984 года (S/16362) имею честь сообщить следующее:

1. 14 февраля 1984 года Ирак заявил, что в течение недели он не будет подвергать обстрелу отдельные цели в некоторых иранских городах. Он строго придерживался этого обязательства. Тем не менее, как Вам было сообщено в моем письме от 21 февраля 1984 года, агрессор - иранские вооруженные силы в течение целых пяти дней (с 14 по 18 февраля 1984 года) продолжали обстрел иракских городов. Иранский режим лживо заявляет, что иракские войска подвергли обстрелу гражданские цели в Иране.

2. 18 февраля 1984 года начальник генерального штаба Ирана сделал заявление о том, что Иран не будет подвергать обстрелу иракские города и деревни. В этот же день в ответ на это заявление военный представитель Ирака выступил с официальным сообщением. В этом сообщении, которое было направлено на Ваше имя с моим вышеупомянутым письмом от 21 февраля 1984 года, отмечалось, что Ирак готов воздерживаться от обстрелов городов, деревень и гражданского населения при условии, что это будет осуществляться под эффективным международным контролем.

3. Тем не менее агрессор - иранские вооруженные силы в течение пяти дней продолжали свои варварские обстрелы гражданских целей в иракских городах. Несмотря на заявления начальника иранского генерального штаба, были совершены следующие нападения:

19 февраля. - Район Канаро (округ Джаварта) был обстрелян тяжелой артиллерией. Один житель был ранен и было частично разрушено здание начальной школы.

21 февраля. - Город Эшшахаби был обстрелян из тяжелой артиллерии, в результате чего были разрушены два жилых здания. Был нанесен частичный ущерб городской мечети, школе и ряду гражданских объектов и сооружений.

22 февраля. - Обстрелу тяжелой артиллерией был подвергнут район Тавила, в результате чего были разрушены два дома.

23 февраля. - Обстрелу тяжелой артиллерией был подвергнут город Аль-Басра, в результате чего 10 гражданских жителей были убиты, 26 ранены, одна гражданская автомашина была уничтожена, а другой автомашине и ряду гражданских объектов и сооружений был нанесен ущерб.

23 февраля. - В результате обстрела тяжелой артиллерией города Мендали был поврежден ряд гражданских объектов.

23 февраля. - В результате обстрела тяжелой артиллерией города Эшшахаби были разрушены три жилых дома.

Эскалация и активизация варварских обстрелов гражданских целей в иракских городах агрессором - иранскими вооруженными силами, совпали с началом крупного наступления, которое эти силы начали в ночь с 22 на 23 февраля 1984 года. В это же время иранский режим продолжал свою бесславную политику обмана, лжи и лицемерия. Все эти акты являются ярким свидетельством того, что уже подтвердила практика: на иранские заявления и декларации полагаться нельзя. Для того чтобы предотвратить бомбардировку или артобстрел городов, деревень или гражданского населения, необходим эффективный международный контроль.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Рийяд АЛЬ-КЕЙСИ
Постоянный представитель
